

## Некоторые особенности китайского военного трактата "Сад Генерала"

Научный руководитель – Мыльникова Юлия Сергеевна

*Рубцова Дарья Константиновна*

*Студент (бакалавр)*

Санкт-Петербургский государственный университет, Восточный факультет, Кафедра истории стран Дальнего Востока, Санкт-Петербург, Россия

*E-mail: rubtsova-daria1104@mail.ru*

Военные трактаты являются важнейшими источниками по теории военной мысли, дошедшими до нас через тысячелетия внутренних и внешних конфликтов и войн в истории Китая. К сожалению, многие из них были утрачены с течением времени из-за различных природных бедствий, неаккуратности, а также намеренного уничтожения и войн. Поэтому, на сегодняшний день, военный канон считается небольшим и насчитывает примерно несколько сотен текстов.

Одним из трактатов, входящих в состав китайского военного канона является «Сад Генерала» ([U+5C06] [U+82D1], *Цзянь юань*), который, по замечаниям исследователей, полон особенностей, отличающих его от других текстов китайского военного канона [4]. Хотя, согласно традиции, автором данного сочинения называли великого полководца и государственного деятеля периода Троецарствия (220-280), Чжугэ Ляна (181-234) [1], до 60-ых гг. прошлого столетия большинство исследователей придерживались того мнения, что текст являлся подделкой, созданной во времена династии Мин [2]. Установить авторство и точное время создания трактата до сих пор не представляется возможным. Однако, обнаружение Э. Гринстедом [3] тангутского перевода «Сада генерала» стало своего рода сенсацией и пролило свет на некоторые моменты, связанные с историей и происхождением оригинального китайского текста. А также дало нам понять, что данный трактат является полноценным древним произведением, наряду с другими текстами китайского военного канона.

### Источники и литература

- 1) Чжугэ Лян. Чжугэ Лян цзи. [U+8BF8] [U+845B] [U+4EAE] [U+3002] [U+8BF8] [U+845B] [U+4EAE] (Собрание сочинений Чжугэ Ляна). Пекин: Чжунхуа шуцзюй [U+FF0C] 1960.
- 2) Galambos, I. The Tangut Translation of the General's Garden by Zhuge Liang // Письменные памятники Востока. 2011
- 3) Grinstead, E. The General's Garden, a Twelfth-Century Military Work // The British Museum Quarterly. 1962. vol.26.
- 4) Kepping, K. Zhuge Liang's 'The General's Garden' in the Mi-nia Translation // Кепинг К.Б. Последние статьи и документы. СПб.: Омега, 2003.